

## Skleněný dotykový ovladač

HmIP-WGS | HmIP-WGS-A

Homematic IP Skleněný dotykový ovladač přináší elegantní a moderní design, který perfektně zapadá do standardního 55mm rámečku. Díky tomu jej snadno začleníte do jakéhokoliv interiéru. Tento skleněný dotykový ovladač lze přizpůsobit vašim potřebám – můžete jej nastavit jako 1-, 2- nebo 4kanálový spínač. Jednotlivé ovládací plochy jsou navíc podle zvolené konfigurace vizuálně odděleny přepážkami, což zajišťuje přehledné a intuitivní ovládání.



## ELEGANCE VE SKLE

Luxurní povrch z pravého skla přináší nejen vysokou odolnost a hygienický standard, ale i podmanivou eleganci, která na sebe okamžitě strhne pozornost. Doplněte jej vhodným skleněným rámečkem (prodává se samostatně) a proměňte běžné ovládání v designový prvek, který harmonicky splyne s prémiově zařízenými prostory. Neobyčejná kombinace funkčnosti a estetiky, která povznesne úroveň jakéhokoliv interiéru.

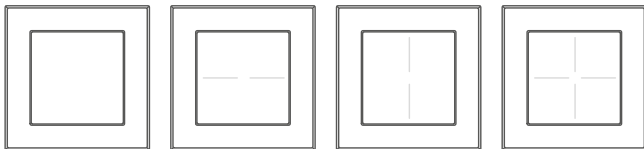
## SPRÁVNÁ FUNKCE PRO KAŽDOU SITUACI

Čtyři plně konfigurovatelné kanály vám umožní snadno a pohodlně ovládat různá zařízení nebo funkce vaší inteligentní domácnosti pouhým stisknutím tlačítka.

Díky funkci Quick Action, která reaguje na současný dotyk všech ovládacích ploch, můžete navíc rychle aktivovat například stropní osvětlení nebo jinou předem nastavenou akci.

## INTELIGENTNÍ PODSVÍCENÍ

Pokud je skleněný dotykový ovladač nastaven na 2- nebo 4-kanálový režim, přepážky se automaticky přizpůsobí a ztlumí. Při ovládání poskytují optickou zpětnou vazbu a rozsvítí se. Podsvícení lze nastavit na předem definovanou intenzitu nebo být řízeno časovým profilem.



Konfigurace rozložení tlačítek

## MODULÁRNÍ DESIGN

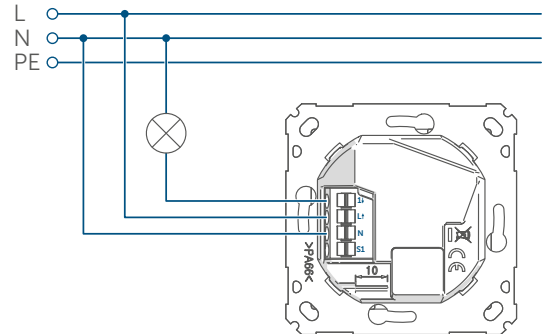
Díky flexibilně kombinovatelnému designu lze skleněný nástěnný termostat integrovat do stávajících řad spínačů (s rozměrem rámu 55 mm) nejběžnějších výrobců (přehled kompatibilních výrobců je k dispozici na [safehome.systems/materialy-ke-stazeni/](http://safehome.systems/materialy-ke-stazeni/) nebo [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com)).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

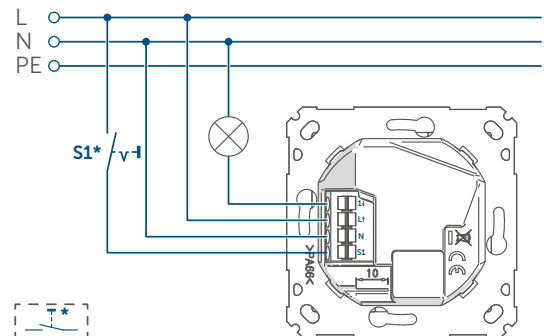
|                                         |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napájecí napětí                         | 230 V / 50 Hz                                                                                                                   |
| Max. spínací výkon                      | 6 A / 1380 W                                                                                                                    |
| Stupeň krytí                            | IP20                                                                                                                            |
| Typ zátěže                              | odporová zátěž                                                                                                                  |
| Typ a průřez vodiče                     | drát nebo lanko, 0,75 - 2,5 mm <sup>2</sup>                                                                                     |
| Montáž                                  | pouze do instalačních krabic (přístrojových krabic) podle DIN 49073-1, pouze do instalačních krabic výrobce Legrand typ Batibox |
| Provozní teplota                        | 5 až 35 °C                                                                                                                      |
| Rozměry (š x v x h)                     |                                                                                                                                 |
| HmIP-MMR                                | 71 x 71 x 36 mm                                                                                                                 |
| HmIP-WGS-F                              | 54,5 x 54,5 x 29 mm                                                                                                             |
| Hmotnost                                | 113 g                                                                                                                           |
| Pracovní frekvence                      | 868,0-868,6 MHz / 869,4-869,65 MHz                                                                                              |
| Bezdrátový dosah (v otevřeném prostoru) | 130 m                                                                                                                           |

## SNADNÁ MONTÁŽ

Jako základ skleněného dotykového ovladače slouží montážní modul Homematic IP se spínacím výstupem (HmIP-MMR), který se instaluje do instalační krabice. Montážní modul navíc obsahuje reléový výstup a vstup pro vedlejší ovládání pro realizaci spínání tlačítkem.



Připojení bez vedlejšího ovládání



Připojení s vedlejším ovládáním

## FLEXIBILNÍ OVLÁDÁNÍ

- ✓ Přímě přes dotykové plochy
- ✓ Bezdrátově přes tlačítka Homematic IP, dálkové ovladače nebo detektory pohybu
- ✓ Kdykoliv přes aplikaci Homematic IP
- ✓ Pomocí nastavitelných časových profilů pro automatické zapnutí osvětlení v požadovaném čase
- ✓ Pohodlně pomocí hlasového ovládání (přes Amazon Alexa nebo Google Assistant)

Provoz vyžaduje připojení k Centrální jednotce, Chytré řídicí jednotce nebo jednotce CCU3 Homematic IP.

## INFORMACE O PRODUKTU

| Varianta              | Bílá              | Černá             |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Číslo produktu        | 161160A0          | 161170A0          |
| EAN kód               | 4047976611607     | 4047976611706     |
| Zkrácený název        | HmIP-WGS          | HmIP-WGS-A        |
| Počet kusů v balení   | 60                | 60                |
| Rozměry balení        | 122 x 112 x 73 mm | 122 x 112 x 73 mm |
| Hmotnost včetně obalu | 229,6 g           | 229,6 g           |

## OBSAH BALENÍ

Skleněný dotykový ovladač, přední strana  
Montážní modul se spínacím výstupem  
Montážní materiál  
Návod k použití

SMART TECHNOLOGY,  
TIMELESS DESIGN

## Glass Push-button

HmIP-WGS | HmIP-WGS-A

The Homematic IP Glass Push-button with touch surfaces is characterised by its contemporary design in a 55 mm frame and can be integrated perfectly into anyone's living environment. You can configure the glass push-button as either a 1-, 2- or 4 channel button. Depending on the configuration, the touch surfaces are separated visually from each other by separators.



Frame not included in the scope of supply

homematic   
Smart living, simply comfortable

## ELEGANCE IN GLASS

The elegance of the surface, made of durable and hygienic glass, immediately catches the eye. In combination with a matching glass frame (available separately), the device fits stylishly into high-class interiors and enhances the appearance of any room.

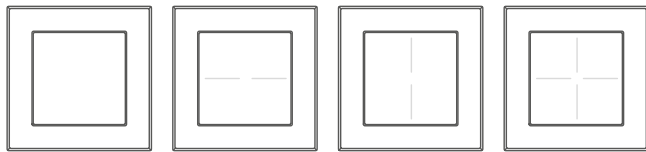
## THE RIGHT FUNCTION FOR EVERY APPLICATION

Up to four configurable channels enable users to control multiple devices and system functions in their smart home conveniently with the touch of a button.

The Quick Action function (simultaneous touching of all touch surfaces) can also be used for a quick operation, e.g. for switching the ceiling light.

## SMART IN THE BACKGROUND

When the Glass Push-button is in 2-channel or 4-channel mode, the separators automatically go dark. When touched, they provide a visual feedback and light up. The backlighting can have a fixed brightness or can be controlled by a timer profile.



Configuration of the push-button layout

## MODULAR DESIGN

Thanks to its flexibly combinable design, the Glass Push-button can be integrated into existing switch series (with 55 mm frames) from the most popular manufacturers (an overview of compatible manufacturers is listed at [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com)).

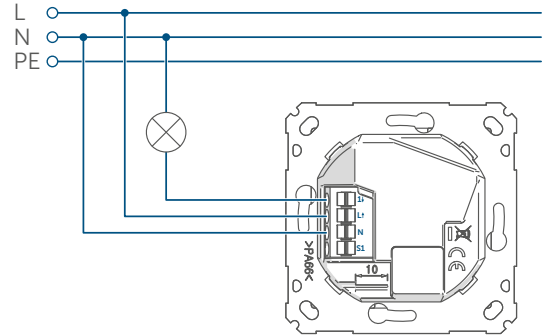
Operation requires a connection to a Homematic IP Access Point or a Central Control Unit.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

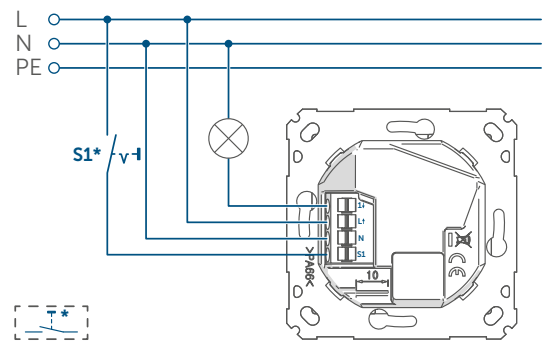
|                              |                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Supply voltage               | 230 V/50 Hz                                                                                                                                                                 |
| Max. switching capacity      | 6 A   1380 W                                                                                                                                                                |
| Degree of protection         | IP20                                                                                                                                                                        |
| Load type                    | Ohmic load                                                                                                                                                                  |
| Cable type and cross section | Rigid and flexible cable<br>0.75 – 2.5 mm <sup>2</sup><br>Only in switch boxes (device boxes)<br>in accordance with DIN 49073-1,<br>only in Legrand Batibox switch<br>boxes |
| Installation                 |                                                                                                                                                                             |
| Ambient temperature          | 5 – 35°C                                                                                                                                                                    |
| Dimensions (W x H x D)       |                                                                                                                                                                             |
| HmIP-MMR:                    | 71 x 71 x 36 mm                                                                                                                                                             |
| HmIP-WGS-F:                  | 54.5 x 54.5 x 29 mm                                                                                                                                                         |
| Weight                       | 113 g                                                                                                                                                                       |
| Radio frequency band         | 868.0-868.6 MHz<br>869.4-869.65 MHz                                                                                                                                         |
| Typical Open area RF range   | 130 m                                                                                                                                                                       |

## EASY TO INSTALL

The Homematic IP Mounting Module with switching output (HmIP-MMR), installed in a switch box, is used as the base for the Glass Push-button. The mounting module also features a relay output and an extension input for setting up button circuits.



Connection without extension



Connection with extension

## FLEXIBLE OPERATION

- ✓ Directly via the touch surfaces
- ✓ Wirelessly using Homematic IP push-buttons, or remote controls or motion detectors
- ✓ At any time via the Homematic IP app
- ✓ Via adjustable time profiles to automatic switch the lighting on or off at the desired time
- ✓ Easy operation via voice control (using Amazon Alexa or Google Assistant)

## LOGISTICS DATA

| Version                | White             | Black             |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Product reference      | 161160A0          | 161170A0          |
| EAN code               | 4047976611607     | 4047976611706     |
| Short description      | HmIP-WGS          | HmIP-WGS-A        |
| Packing unit           | 60                | 60                |
| Packaging dimensions   | 122 x 112 x 73 mm | 122 x 112 x 73 mm |
| Weight incl. packaging | 229.6 g           | 229.6 g           |

## PACKAGE CONTENTS

Glass push-button, front  
Mounting module with relay  
Mounting accessories  
Operating manual

INTELIGENTNÁ  
TECHNOLÓGIA,  
NADČASOVÝ  
DIZAJN

## Sklenený dotykový ovládač

HmIP-WGS | HmIP-WGS-A

Homematic IP sklenený dotykový ovládač prináša elegantný a moderný dizajn, ktorý perfektne zapadá do štandardného 55 mm rámčeka. Vďaka tomu ho môžete jednoducho začleniť do akéhokoľvek interiéru. Tento sklenený dotykový ovládač je možné prispôbiť vašim potrebám – môžete ho nastaviť ako 1-, 2- alebo 4-kanálový spínač. Jednotlivé ovládacie plochy sú navyše podľa zvolenej konfigurácie vizuálne oddelené priečkami, čo zaisťuje prehľadné a intuitívne ovládanie.



Rámček nie je súčasťou balenia

homematic   
Inteligentné bývanie, jednoducho pohodlné

## ELEGANCIA V SKLE

Luxusný povrch z pravého skla prináša nielen vysokú odolnosť a hygienický štandard, ale aj podmanivú eleganciu, ktorá okamžite upúta pozornosť. Doplňte ho vhodným skleneným rámčekom (predáva sa samostatne) a premeňte bežné ovládanie na dizajnový prvok, ktorý harmonicky splynie s prémiovými zariadeniami priestoru. Neobyčajná kombinácia funkčnosti a estetiky, ktorá povýši úroveň akéhokoľvek interiéru.

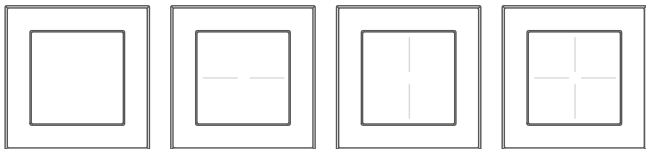
## SPRÁVNA FUNKCIA PRE KAŽDÚ SITUÁCIU

Štyri plne konfigurovateľné kanály vám umožnia jednoducho a pohodlne ovládať rôzne zariadenia alebo funkcie vašej inteligentnej domácnosti stlačením tlačidla.

Vďaka funkcii Quick Action, ktorá reaguje na súčasný dotyk všetkých ovládacích plôch, môžete navyše rýchlo aktivovať napríklad stropné osvetlenie alebo inú vopred nastavenú akciu.

## INTELIGENTNÉ PODSVIETENIE

Ak je sklenený dotykový ovládač nastavený na 2- alebo 4-kanálový režim, priečky sa automaticky prispôbia a stmavia. Pri ovládaní poskytujú optickú spätnú väzbu a rozsvietia sa. Podsvietenie je možné nastaviť na vopred definovanú intenzitu alebo ho riadiť časovým profilom.



Konfigurácia rozloženia tlačidiel

## MODULÁRNY DIZAJN

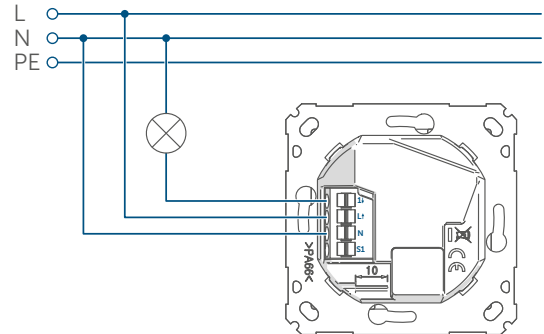
Vďaka flexibilne kombinovateľnému dizajnu je možné sklenený nástenný termostat integrovať do existujúcich radov spínačov (s rozmerom rámčeka 55 mm) najbežnejších výrobcov (prehľad kompatibilných výrobcov je k dispozícii na [safehome.systems/materialy-ke-stazeni/](http://safehome.systems/materialy-ke-stazeni/) alebo [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com)).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

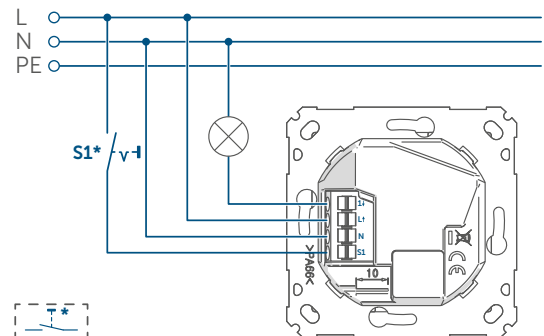
|                                          |                                                                                                                           |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napájacie napätie                        | 230 V / 50 Hz                                                                                                             |
| Max. spínací výkon                       | 6 A / 1380 W                                                                                                              |
| Stupeň ochrany                           | IP20                                                                                                                      |
| Typ záťaže                               | odporová záťaž                                                                                                            |
| Typ a prierez vodiča                     | drôt alebo lanko, 0,75 - 2,5 mm <sup>2</sup>                                                                              |
| Montáž                                   | len do inštalčných krabíc (prístrojových krabíc) podľa DIN 49073-1, len do inštalčných krabíc výrobcu Legrand typ Batibox |
| Prevádzková teplota                      | 5 až 35 °C                                                                                                                |
| Rozmery (š x v x h)                      |                                                                                                                           |
| HmlP-MMR                                 | 71 x 71 x 36 mm                                                                                                           |
| HmlP-WGS-F                               | 54,5 x 54,5 x 29 mm                                                                                                       |
| Hmotnosť                                 | 113 g                                                                                                                     |
| Pracovná frekvencia                      | 868,0-868,6 MHz / 869,4-869,65 MHz                                                                                        |
| Bezdrôtový dosah (v otvorenom priestore) | 130 m                                                                                                                     |

## JEDNODUCHÁ MONTÁŽ

Základom skleneného dotykového ovládača je montážny modul Homematic IP s výstupom na spínanie (HmlP-MMR), ktorý sa inštaluje do inštalčnej krabice. Montážny modul navyše obsahuje reléový výstup a vstup pre vedľajšie ovládanie na realizáciu spínania tlačidlom.



Pripojenie bez vedľajšieho ovládania



Pripojenie s vedľajším ovládaním

## FLEXIBILNÉ OVLÁDANIE

- ✓ Priamo cez dotykové plochy
- ✓ Bezdrôtovo cez tlačidlá Homematic IP, diaľkové ovládače alebo detektory pohybu
- ✓ Kedykoľvek cez aplikáciu Homematic IP
- ✓ Pomocou nastaviteľných časových profilov na automatické zapnutie osvetlenia v požadovanom čase
- ✓ Pohodlne pomocou hlasového ovládania (cez Amazon Alexa alebo Google Assistant)

Prevádzka vyžaduje pripojenie k centrálnej jednotke, inteligentnej riadiacej jednotke alebo jednotke CCU3 Homematic IP.

## INFORMÁCIE O PRODUKTE

| Varianta               | Biela             | Čierna            |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Číslo produktu         | 161160A0          | 161170A0          |
| EAN kód                | 4047976611607     | 4047976611706     |
| Skrátený názov         | HmlP-WGS          | HmlP-WGS-A        |
| Počet kusov v balení   | 60                | 60                |
| Rozmery balenia        | 122 x 112 x 73 mm | 122 x 112 x 73 mm |
| Hmotnosť vrátane obalu | 229,6 g           | 229,6 g           |

## OBSAH BALENIA

Sklenený dotykový ovládač, predná strana  
Montážny modul s výstupom na spínanie  
Montážny materiál  
Návod na použitie

## Szklany panel dotykowy

HmIP-WGS | HmIP-WGS-A

Szklany panel dotykowy Homematic IP wyróżnia się eleganckim i nowoczesnym designem, który idealnie pasuje do standardowej ramki o wymiarach 55 mm. Dzięki temu można go łatwo wkomponować w dowolne wnętrze. Panel dotykowy można dostosować do swoich potrzeb – można go skonfigurować jako przetącznik 1-, 2- lub 4-kanatowy. Poszczególne powierzchnie sterujące są wizualnie oddzielone przegrodami w zależności od wybranej konfiguracji, co zapewnia przejrzyste i intuicyjne sterowanie.



Ramka nie jest częścią zestawu

## ELEGANCJA W SZKLE

Luksusowa powierzchnia z prawdziwego szkła zapewnia nie tylko wysoką trwałość i standard higieny, ale także przyciągającą uwagę elegancję. Uzupełnij ją odpowiednią szklaną ramką (sprzedawaną osobno), aby zamienić zwykłe sterowanie w element designerski, który harmonijnie wkomponuje się w wysokiej klasy wnętrza. Wyjątkowe połączenie funkcjonalności i estetyki, które podnosi poziom każdego wnętrza.

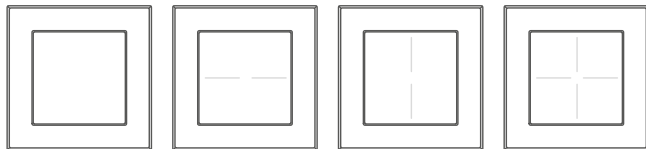
## ODPOWIEDNIA FUNKCJA DLA KAŻDEJ SYTUACJI

Cztery w pełni konfigurowalne kanały umożliwiają łatwe i wygodne sterowanie różnymi urządzeniami lub funkcjami inteligentnego domu za pomocą jednego przycisku.

Dzięki funkcji Quick Action, która reaguje na jednoczesny dotyk wszystkich powierzchni sterujących, można szybko aktywować na przykład oświetlenie sufitowe lub inną wcześniej zaprogramowaną akcję.

## INTELIGENTNE PODŚWIETLENIE

Jeśli panel dotykowy jest ustawiony w trybie 2- lub 4-kanałowym, przegrody automatycznie dostosowują się i przyciemniają. Podczas obsługi zapewniają optyczną informację zwrotną i podświetlają się. Podświetlenie można ustawić na określoną intensywność lub sterować nim za pomocą profilu czasowego.



Konfiguracja układu przycisków

## MODULARNY DESIGN

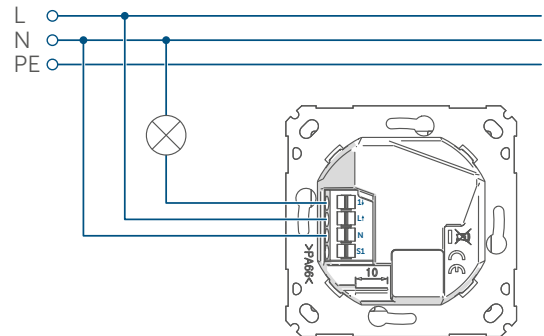
Dzięki elastycznemu, modułowemu designowi szklany panel dotykowy można zintegrować z istniejącymi seriami przełączników (o wymiarach ramki 55 mm) najpopularniejszych producentów (lista kompatybilnych producentów jest dostępna na stronie [safehome.systems/materialy-ke-stazeni/](http://safehome.systems/materialy-ke-stazeni/) lub [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com)).

## DANE TECHNICZNE

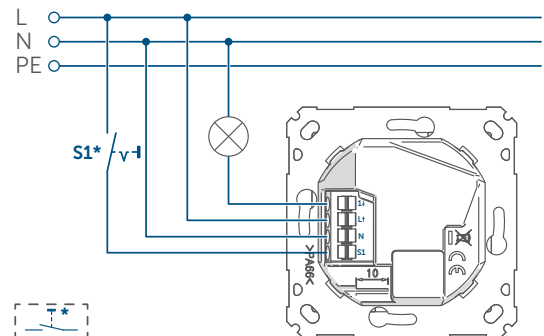
|                                               |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Napięcie zasilania                            | 230 V / 50 Hz                                                                                                                               |
| Maks. moc przełączania                        | 6 A / 1380 W                                                                                                                                |
| Stopień ochrony                               | IP20                                                                                                                                        |
| Rodzaj obciążenia                             | obciążenie rezystancyjne                                                                                                                    |
| Rodzaj i przekrój przewodu                    | przewód lub linka, 0,75 - 2,5 mm <sup>2</sup>                                                                                               |
| Montaż                                        | tylko w puszkach instalacyjnych (puszkach urządzeń) zgodnych z DIN 49073-1, tylko w puszkach instalacyjnych producenta Legrand typu Batibox |
| Temperatura pracy                             | 5 do 35 °C                                                                                                                                  |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.)                  |                                                                                                                                             |
| HmIP-MMR                                      | 71 x 71 x 36 mm                                                                                                                             |
| HmIP-WGS-F                                    | 54,5 x 54,5 x 29 mm                                                                                                                         |
| Waga                                          | 113 g                                                                                                                                       |
| Częstotliwość pracy                           | 868,0-868,6 MHz / 869,4-869,65 MHz                                                                                                          |
| Zasięg bezprzewodowy (w otwartej przestrzeni) | 130 m                                                                                                                                       |

## ŁATWY MONTAŻ

Podstawą szklanego panelu dotykowego jest moduł montażowy Homematic IP z wyjściem przełączającym (HmIP-MMR), który montuje się w puszcze instalacyjnej. Moduł montażowy zawiera również wyjście przekątnikowe i wejście pomocnicze do realizacji przełączania za pomocą przycisku.



Podłączenie bez wejścia pomocniczego



Podłączenie z wejściem pomocniczym

## ELASTYCZNE STEROWANIE

- ✓ Bezpośrednio za pomocą powierzchni dotykowych
- ✓ Bezprzewodowo za pomocą przycisków Homematic IP, pilotów lub czujników ruchu
- ✓ W dowolnym momencie za pomocą aplikacji Homematic IP
- ✓ Za pomocą konfigurowalnych profili czasowych do automat. włączania oświetlenia o określonej porze
- ✓ Wygodnie za pomocą sterowania głosowego (przez Amazon Alexa lub Google Assistant)

Do działania wymagane jest połączenie z centralą, inteligentnym kontrolerem lub jednostką CCU3 Homematic IP.

## INFORMACJE O PRODUKCIE

| Wariant                   | Biały             | Czarny            |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| Numer produktu            | 161160A0          | 161170A0          |
| Kod EAN                   | 4047976611607     | 4047976611706     |
| Skrócona nazwa            | HmIP-WGS          | HmIP-WGS-A        |
| Liczba sztuk w opakowaniu | 60                | 60                |
| Wymiary opakowania        | 122 x 112 x 73 mm | 122 x 112 x 73 mm |
| Waga z opakowaniem        | 229,6 g           | 229,6 g           |

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Szklany panel dotykowy, przednia część  
Moduł montażowy z wyjściem przełączającym  
Materiały montażowe  
Instrukcja obsługi